DIESCHNEFKÖNIGIN

THEATER FREIBURG

14

ZUSAMMENFASSUNG AUF ENGLISCH

1. PROLOGUE

The prequel to the fairy tale THE SNOW QUEEN is told: Sun and moon are in love with each other. Out of love they gift each other a magic mirror. They also have four children together: Spring, Summer, Autumn and Winter - the four seasons. All the season siblings want the mirror all to themselves because it gives them power. They fight over the mirror. In the process, it breaks into four large pieces. Whoever can put the mirror back together has power over the whole world and all the other seasons.

The Snow Queen is the oldest of the seasons. She wants the mirror so she can use its power to make it winter forever. A snowflake named Flocke (Flake) helps her.



2. KAI AND GERDA

Kai and Gerda are two children and close friends. It is winter and they go ice skating together. Gerda teases Kai because he is slower than her. Gerda complains: she is cold and wants it to be summer. But Kai thinks winter is great. He fools around and tells imaginative stories. When Gerda says that she thinks Kai's stories are childish, he is offended. Gerda is immediately sorry and the two get along again.

Then Kai tells the story of the Snow Queen: she is powerful and beautiful and she controls winter, snow, and ice. Gerda is afraid of the Snow Queen, but Kai says he would like to meet her. Suddenly Kai falls down and hurts himself: he cuts himself on a shard from the magic mirror. The Snow Queen has a magic power: she can see everything Kai does. She sends Flocke to Kai, because she wants Kai to put the mirror back together for her. To do this, Kai must find a mirror shard in each season and bring them all to the Snow Queen. Flocke is supposed to help Kai with this.



3. SPRING

Kai is suddenly in a bad mood and mean to Gerda. All of a sudden it is spring! Gerda and Kai meet Vera and Lenz, they are Mrs. and Mr. Spring. Vera is happy that her sister, the Snow Queen, is gone. Now it's spring's turn. Vera immediately starts sowing flowers so that everything will be green and colourful.

Flocke has dressed up as a snowdrop. She raves to Kai about the Snow Queen and tells him that he has to find the mirror shards. He quickly finds the first shard. And just like that, Kai and Gerda are pulled into the next season...



4. SUMMER

In summer, they meet August. He is also one of the four seasons and he's a lifeguard. Gerda gets along well with August, but Kai is always in a bad mood. Besides, Kai is freezing even though it's very hot!

This time Flocke is disguised as an ice cream vendor. She wants to help Kai find the next mirror shard, but this time Gerda is faster. She pulls the shard out of the water and makes a necklace out of it.

The Snow Queen is furious about this. She can only become more powerful if Kai has all the mirror shards. Therefore, she uses her magic power to talk to Kai. She tells him that he can come to her when he has all the mirror shards.

Kai is completely enchanted by the Snow Queen. Therefore, he starts a fight with Gerda: He claims that he has found the shard and that Gerda must give him the necklace. When Gerda doesn't give him the necklace with the shard, Kai simply takes it away from her. Immediately, Gerda and Kai get pulled into Autumn.





5. AUTUMN

Here, they meet Harvey who rules in autumn. Harvey doesn't get along so well with the other seasons and doesn't trust Gerda and Kai either. Flocke is now disguised as a squirrel. Gerda is really worried about Kai. He's all cold and only thinks about winter. He is also mean to everyone, especially Gerda. He makes her cry and runs away. Flocke takes pity on Gerda. She accidentally tells Gerda that the Snow Queen has enchanted Kai. Harvey explains to Gerda what the Snow Queen really wants: winter forever!

Kai has found the next mirror shard and disappears into winter. In order for Gerda to save Kai, she must follow him. Therefore, Harvey blows her into winter with a big storm.



6. WINTER

Gerda lands in the palace of the Snow Queen. There she meets the Snow Queen, but not Kai. The Snow Queen wants to convince Gerda to help her so that it will be winter forever. But Gerda doesn't let herself be tricked.

That's when Kai shows up. He is completely enchanted by the Snow Queen and cannot see or hear Gerda. The Snow Queen orders him to put the mirror back together. Gerda is very distraught, but she can't stop Kai.

Kai puts all four pieces of the mirror together, but nothing happens. The Snow Queen is angry and confused. Only Flocke knows what the problem is: The last little piece of the mirror is missing. When Kai cut himself on the shard while ice-skating, a tiny piece got stuck in his finger.

But then Kai doesn't put the shard back in the mirror. Instead, he finally sees Gerda and hugs her. The mirror breaks again by itself. The snow queen melts. Her plan has failed.

Kai and Gerda are glad to have found each other again. They want to stay kids for a while and get up to nonsense together.







Herausgeber Theater Freiburg, Spielzeit 2022/2023 Intendant Peter Carp Kaufmännische Direktorin Tessa Beecken Fotos Rainer Muranyi Übersetzung Balthazar Bender Bildauswahl Balthazar Bender